



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.0.0. - Ripartizione Servizi Alla Comunita' Locale 4.0.0. - Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft 4.0.1. - Servizio Farmaceutico Comunale 4.0.1. - Dienststelle Städtischer Apothekendienst	861	05/03/2024

OGGETTO/BETREFF:

FORNITURA DI PRODOTTI E FARMACI VETERINARI PER LE FARMACIE COMUNALI DI BOLZANO PER LA DURATA DI 4 ANNI ALLA DITTA VETERINARIA TRIDENTINA SRL DI TRENTO
IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 6.000,00 (AL NETTO DI IVA)
CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE
CODICE CUI: F00389240219202300012

LIEFERUNG VON TIERARZNEIMITTELN UND VETERINÄRMEDIZINISCHEN PRODUKTEN FÜR DIE STADTAPOTHEKEN BOZEN FÜR DIE DAUER VON 4 JAHREN AN DAS UNTERNEHMEN VETERINARIA TRIDENTINA GMBH AUS TRIENT
GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 6.000,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN
CUI CODE: F00389240219202300012

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Visto il vigente "<i>Regolamento organico e di</i></p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die geltende</p>

organizzazione del Comune di Bolzano”, „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen”, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente *“Regolamento di contabilità”* del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.; Es wurde Einsicht genommen in die geltende *„Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”;
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l’art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens”,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen”, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che si rende necessario provvedere all’acquisto di prodotti e farmaci veterinari per le farmacie comunali di Bolzano;

Vorausgeschickt, dass der Erwerb von Tierarzneimitteln und veterinärmedizinischen Produkten für die Stadtapotheken Bozen notwendig ist.

Considerato che per esigenze di continuità di assistenza farmaceutica nei confronti della cittadinanza, per esigenze di mercato, di assortimento merceologico, di soddisfazione delle richieste della cittadinanza occorre rifornirsi anche da fornitori proprietari di

Aus Gründen der Kontinuität beim pharmazeutischen Dienst gegenüber den Bürgern, aus Marktgründen, aus Gründen der Warenauswahl, der Befriedigung der Anfragen der Bürger ist es notwendig, sich auch bei Lieferanten zu versorgen, die Patente auf

brevetti o che godono di diritti di esclusività;	Produkte besitzen oder Exklusivrechte haben.
Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire la fornitura per la durata di 4 anni;	Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Lieferung für die Dauer von 4 Jahren zu gewährleisten.
Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.	Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.
Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni comparabili con quelli da acquisire;	Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;
Considerata l'assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB), la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale http://www.banditi-altoadige.it);	Angesichts der Tatsache, dass in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS), wird die Vergabe über das telematische System des Landes (https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/) vorgenommen.
Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;	Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

<p>Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;</p>	<p>Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen;</p>
<p>Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;</p>	<p>Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.</p>
<p>Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia per relationem e che è depositata presso il Servizio Farmaceutico Comunale e nello schema di lettera d'incarico;</p>	<p>Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in dem vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, auf die Bezug genommen wird und die beim städtischen Apothekendienst hinterlegt sind, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.</p>
<p>Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Veterinaria Tridentina Srl di Trento, in quanto la ditta è in grado di fornire prodotti rispondenti alle esigenze dell'utenza delle farmacie comunali;</p>	<p>Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Veterinaria Tridentina GmbH aus Trient, ermittelt wurde, da die Firma ein den Bedürfnissen der Benutzer der Stadtapotheken entsprechende Produkte liefern kann;</p>
<p>Considerati i diritti di esclusività l'offerta di scontistica minima garantita è ritenuta congrua;</p>	<p>Angesichts die Exklusivrechte, wird der garantierten mindestens Nachlass für angemessen gehaltenen;</p>
<p>Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;</p>	<p>Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind,</p>
<p>Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;</p>	<p>Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,</p>

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara con la sottoscrizione del presente provvedimento l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore della Ripartizione IV

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare la fornitura di prodotti e farmaci veterinari per le farmacie comunali di Bolzano per la durata di 4 anni a far data dal giorno successivo dalla ricezione del contratto, per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Veterinaria Tridentina Srl per l'importo di 6.000,00 euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 13.02.2024 n. prot. 44994 rispettivamente offerta di data 04.03.2024, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di quantificare in euro 7.320,00 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura;
- di approvare la spesa derivante di Euro

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,
verfügt

der Direktor der Abteilung IV:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- die Lieferung von Tierarzneimitteln und veterinärmedizinischen Produkten für die Stadtapotheken Bozen für die Dauer von 4 Jahren mit Beginn ab den ersten Tag nach dem Erhalt des Auftragsvertrages aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Veterinaria Tridentina GmbH für den Betrag von 6.000,00 Euro, (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 13.02.2024 Prot. Nr. 44994 bzw. des Angebotes vom 04.03.2024 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 7.320,00 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern;
- die daraus entstehende Ausgabe von

7.320,00 (I.V.A. 22% compresa);

7.320,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen)
wird genehmigt,

- di imputare la spesa complessiva di Euro 7.320,00 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso il Servizio Farmaceutico Comunale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di dare atto che sono stati preventivati
- die Gesamtausgabe von 7.320,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim städtischen Apothekendienst hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
 - zur Kenntnis zu nehmen, dass für das Jahr

nel 2024 acquisti per Euro 1.525,00 (IVA 22% compresa), nel 2025 acquisti per Euro 1.830,00 (IVA 22% compresa), nel 2026 acquisti per Euro 1.830,00 (IVA 22% compresa), nel 2027 acquisti per Euro 1.830,00 (IVA 22% compresa) e nel 2028 acquisti per Euro 305,00 (IVA 22% compresa);

2024 Erwerbe für Euro 1.525,00 (MwSt. 22% inbegriffen) vorgesehen sind, für das Jahr 2025 Erwerbe für Euro 1.830,00 (MwSt. 22% inbegriffen) vorgesehen sind, für das Jahr 2026 Erwerbe für Euro 1.830,00 (MwSt. 22% inbegriffen) vorgesehen sind, für das Jahr 2027 Erwerbe für 1.830,00 (MwSt. 22% inbegriffen) vorgesehen sind und für das Jahr 2028 Erwerbe für 305,00 (MwSt. 22% inbegriffen) vorgesehen sind.

- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di dare atto che l'importo di Euro 1.525,00 (IVA 22% compresa) è esigibile entro il 31.12.2024, l'importo di Euro 1.830,00 (IVA 22% compresa) è esigibile entro il 31.12.2025, l'importo di Euro 1.830,00 (IVA 22% compresa) è esigibile entro il 31.12.2026, l'importo di Euro 1.830,00 (IVA 22% compresa) è esigibile entro il 31.12.2027 e l'importo di Euro 305,00 (IVA 22% compresa) è esigibile entro il 31.12.2028;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von Euro 1.525,00 (MwSt. 22% inbegriffen) innerhalb 31.12.2024 verfügbar ist, der Betrag von € 1.830,00 (MwSt. 22% inbegriffen) innerhalb 31.12.2025 verfügbar ist, der Betrag von € 1.830,00 (MwSt. 22% inbegriffen) innerhalb 31.12.2026 verfügbar ist, der Betrag von € 1.830,00 (MwSt. 22% inbegriffen) innerhalb 31.12.2027 verfügbar ist und der Betrag von € 305,00 (MwSt. 22% inbegriffen) innerhalb 31.12.2028 verfügbar ist.
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem

venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	1231	14041.03.010500	Medicinali e altri beni di consumo sanitario	1.525,00
2025	U	1231	14041.03.010500	Medicinali e altri beni di consumo sanitario	1.830,00
2026	U	1231	14041.03.010500	Medicinali e altri beni di consumo sanitario	1.830,00
2027	U	1231	14041.03.010500	Medicinali e altri beni di consumo sanitario	1.830,00
2028	U	1231	14041.03.010500	Medicinali e altri beni di consumo sanitario	305,00

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor
LIBRERA CARLO ALBERTO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

6095439dae5c437d91725e3d01502a8dcc50d7bd878b2fecb45cbd2053bf59c1 - 12619942 - det_testo_proposta_05-03-2024_14-42-49.doc
4fe28032a9266bcf9303e0853f20cd5ffcd438e67c3291d9c451b7aff2cd5d3d - 12619943 - det_Verbale_05-03-2024_14-44-34.doc